ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2190/83 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Απριλίου 1983

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2870/82 για τους περιορισμούς των εξαγωγών ορισμένων χαλυβουργικών προϊόντων προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2870/82 [1], το Συμβούλιο καθόρισε περιορισμούς των εξαγωγών ορισμένων χαλυβουργικών προϊόντων προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής·

ότι το συμπληρωματικό παράρτημα Β του διακανονισμού που συνήφθη με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής προέβλεπε ότι ο πίνακας των κωδίκων NIMEXE που καλύπτει ο διακανονισμός αυτός θα αποτελούσε το αντικείμενο περαιτέρω ελέγχων και τροποποιήσεων που θα συμφωνούσαν οι εμπειρογνώμονες των δύο μερών·

ότι οι διεξαχθέντες έλεγχοι φανέρωσαν την ανάγκη καθορισμού, με μεγαλύτερη ακρίβεια σε κώδικες NIMEXE, των προϊόντων που καλύπτονται από τον παραπάνω διακανονισμό· ότι πρέπει, επομένως, να τροποποιηθούν το άρθρο 2 παράγραφος 1 καθώς και το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2870/82,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός αριθ. 2870/82 τροποποιείται ως εξής:

1. στο άρθρο 2, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται ως εξής:

«1. Η Επιτροπή υπολογίζει τις κοινοτικές οροφές εξαγωγών κατά κατηγορία προϊόντων για την αρχική περίοδο, καθώς και για τα έτη 1984 και 1985, εφαρμόζοντας τους ακόλουθους συντελεστές επί της φαινομενικής καταναλώσεως των Ηνωμένων Πολιτειών, κατά την έννοια του άρθρου 5 του διακανονισμού:

Κατηγορία προϊόντων	*Συντελεστές*
1. Λαμαρίνες και φύλλα ελασματοποιημένες εν θερμώ	6,81 %
2. Λαμαρίνες ελασματοποιημένες εν ψυχρώ	5,11 %
3. Λαμαρίνες ενισχυμένες	5,36 %
4. Μορφοχάλυβες και δοκίδες	9,91 %
6. Ράβδοι ελασματοποιημένες εν θερμώ	2,38 %
7. Λαμαρίνες με επένδυση	3,27 %
8. Λευκοσίδηρος	2,20 %.

2. το παράρτημα I αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 18 Απριλίου 1983.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

I. KIECHLE

---

(1) ΕΕ αριθ. L 307 της 1. 11. 1982, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Περιγραφή	Κώδικας NIMEXE	Κώδικας TSUSA
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 1		
Λαμαρίνες και φύλλα ελασματοποιημένα εν θερμώ		
Ανθρακούχος χάλυβας	73.10-49 (1) (7) (34) 73.12-40 (2) (7) (34) 73.12-88 (2) (7) (34) 73.12-89 (2) (7) (34) 73.13-62 (7) (34) (36) (41) 73.63-79 (1) (34) 73.64-79 (2) (34)	607.66-10 607.67-10 607.67-20 607.67-30 607.67-40 607.83-42 608.19-20 608.21-20 608.23-20
Χαλυβόκραμα	73.73-89 (4) (5) (6) (34) 73.74-89 (4) (5) (34)	607.81-00 608.38-20 (7) 608.55-20 (7) 608.67-20 (7)
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 2		
Λαμαρίνες ελασματοποιημένες εν ψυχρώ		
Ανθρακούχος χάλυβας	73.10-30 (6) (8) 73.10-49 (6) (8) (31) (34) 73.12-25 (8) (9) 73.12-29 (8) (10) 73.12-40 (8) (31) (34) 73.12-88 (8) (31) (34) 73.12-89 (8) (31) (34) 73.13-62 (8) (31) (34) (36) 73.63-50 (6) (8) 73.63-79 (6) (8) (31) (34) 73.64-50 (8) 73.64-79 (8) (31) (34) 73.73-55 (6) (8) (21)	607.83-20 607.83-50 607.83-55 607.83-60
Χαλυβόκραμα	73.73-55 (5) (6) (8) (22) 73.73-59 (4) (5) (6) (8) 73.73-89 (4) (5) (6) (8) (31) (34) 73.74-51 (5) (8) (9) 73.74-52 (5) (8) (9) 73.74-59 (4) (5) (8) 73.74-89 (4) (8) (31) (34)	607.93-20
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 3		
Λαμαρίνες ενισχυμένες		
Ανθρακούχος χάλυβας (συμπεριλαμβανομένων των επιστρωμένων λαμαρινών)	73.10-45 (6) (8) 73.10-49 (6) (35) 73.12-40 (12) (14) (32) 73.12-59 (8) (12) 73.12-61 (12) (14) 73.12-63 (12) (14) 73.12-65 (12) (14)	607.66-15 (17) 607.94-00 608.11-00 608.07-10

Περιγραφή	Κώδικας NIMEXE	Κώδικας TSUSA
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 3 Ανθρακούχος χάλυβας (συμπεριλαμβανομένων των επιστρωμένων λαμαρινών) *(συνέχεια)*	73.12-75 (8) 73.12-81 (12) (14) 73.12-85 (12) (14) 73.12-87 (12) (14) 73.12-88 (12) (14) (32) 73.12-89 (12) (14) (42) 73.13-62 (37) 73.63-79 (6) (35) 73.64-75 (8) 73.64-79 (35) 73.73-74 (6) (8) (16) 73.73-83 (6) (16) (33) 73.73-89 (6) (16) (33) 73.74-74 (8) 73.74-83 (16) (33) 73.74-89 (16) (33)	
Χαλυβόκραμα	73.73-55 (6) (8) (12) (22) 73.73-59 (4) (6) (12) 73.74-74 (8) (12) (18) 73.74-83 (8) (12) (18) (32) 73.74-89 (12) (14) (18) (32)	607.78-00 (17) 607.91-00 608.14-20
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 4 **Μορφοχάλυβες και δοκίδες**		
Ανθρακούχος χάλυβας	73.11-20 (19) 73.11-31 (19) 73.11-39 (19) 73.63-10 (19) (20) 73.63-50 (19) (20) 73.73-55 (20) (21)	609.80-05 609.80-15 609.80-35 609.80-41 609.80-45
Χαλυβόκραμα	73.73-13 (20) 73.73-14 (20) 73.73-19 (20) 73.73-43 (20) 73.73-49 (20) 73.73-53 (20) 73.73-54 (20) 73.73-55 (20) (22) 73.73-59 (20)	609.82-00
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 6 **Ράβδοι ελασματοποιημένες εν θερμώ**		
Ανθρακούχος χάλυβας	73.10-49 (27) (29) 73.63-79 (27) (29) 73.64-79 (7) (12) (30) (34)	606.83-10 606.83-30 606.83-50
Χαλυβόκραμα	73.73-89 (4) (27) (29)	606.97-00
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 7 **Λαμαρίνες με επένδυση**		
Ανθρακούχος χάλυβας (γαλβανισμένες λαμαρίνες και άλλες)	73.10-45 (5) (6) (8) (32) 73.10-49 (5) (6) (8) (32) 73.12-40 (5) (8) (32) 73.12-61 (5) (8) 73.12-63 (5) (8) 73.12-75 (5) (8) (32) 73.12-81 (5) (8) 73.12-85 (5) (8) 73.12-87 (5) (8)	608.07-30 608.13-10 608.13-20 608.13-30 608.13-40 608.13-50

Περιγραφή	Κώδικας NIMEXE	Κώδικας TSUSA
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 7 Ανθρακούχος χάλυβας (γαλβανισμένες λαμαρίνες και άλλες) *(συνέχεια)*	73.12-88 (5) (8) (32) 73.12-89 (5) (8) (32) 73.13-62 (5) (32) (43) 73.63-74 (5) (6) (8) (32) 73.63-79 (5) (6) (8) (32) 73.64-75 (5) (8) (32) 73.64-79 (5) (8) (32)	
Λαμαρίνες επενδεδυμένες δια χαλυβοκράματος και λαμαρίνες από επιμολυβδωμένο σίδηρο	73.12-65 (5) (8) 73.73-74 (5) (6) (8) (32) 73.73-89 (5) (6) (8) (32) 73.74-74 (5) (8) (32) 73.74-83 (5) (8) (32) 73.74-89 (5) (8) (32)	608.01-00 608.14-40
ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ 8		
Λευκοσίδηρος (εξαιρέσει του μαύρου σιδήρου)	73.12-59 (5) (8)	607.96-00 607.97-00 607.99-00

(1) Περιλαμβάνονται αν έχουν ορθογώνια διατομή. Αν έχουν πάχος ίσο ή μεγαλύτερο από $^3/_{16}$ ίντσες εξαιρούνται, αν έχουν πλάτος μικρότερο ή ίσο με 8 ίντσες ή αν δεν έχουν μορφή ρολών.

(2) Αν έχουν πάχος ίσο ή μεγαλύτερο από $^3/_{16}$ ίντσες εξαιρούνται εφόσον έχουν κοπεί κατά παραγγελία ή έχουν πλάτος ίσο ή μικρότερο από 8 ίντσες.

(4) Εξαιρούνται οι χάλυβες «tool steel», «high speed tool steel», «tool steel» του τύπου που περιγράφεται στο headnote 2 (H) (VII) B και "chipper knife steel", όπως ορίζεται στο schedule 6, part 2, subpart B, 2 (H), (V), (VI), (VII) και (VII) του Tarif Schedules of the United States Annotated.

(5) Περιλαμβάνονται αν έχουν πάχος μικρότερο από $^3/_{16}$ ίντσες.

(6) Καλύπτονται αν έχουν ορθογώνια διατομή.

(7) Περιλαμβάνονται αν έχουν ελασματοποιηθεί εν θερμώ.

(8) Περιλαμβάνονται αν το πάχος υπερβαίνει τις 12 ίντσες.

(9) Εξαιρείται ο πυριτιούχος χάλυβας για μαγνητικές λαμαρίνες και ελάσματα όπως ορίζεται στο schedule 6, part 2, subpart B, 2 (H) (IX) του Tarif Schedules of the United States Annotated.

(10) Εξαιρούνται αν έχουν πάχος μικρότερο από 0,0142 ίντσες και εφόσον ο μαύρος σίδηρος πληροί τις προδιαγραφές ASTM A-625 ή A-650.

(12) Περιλαμβάνονται αν έχουν πάχος ίσο ή μεγαλύτερο από $^3/_{16}$ ίντσες.

(14) Περιλαμβάνονται αν έχουν υποστεί έλαση εν θερμώ και έχουν πλάτος μεγαλύτερο από 8 ίντσες ή αν έχουν υποστεί έλαση εν ψυχρώ και έχουν πλάτος μεγαλύτερο από 12 ίντσες.

(16) Περιλαμβάνονται αν είναι επενδεδυμένα.

(17) Εξαιρούνται τα ημικατεργασμένα προϊόντα πάχους άνω των 6 ιντσών που παράγονται με έλαση σε έλαστρα πλατέων (πρωτογενούς φάσεως).

(18) Εξαιρούνται αν είναι επιστρωμένα.

(19) Περιλαμβάνονται αν η εγκάρσια τομή κατά τη μεγαλύτερη διάστασή της είναι ίση ή μεγαλύτερη από 3 ίντσες.

(20) Περιλαμβάνονται αν πρόκειται για μορφοχάλυβες.

(21) Περιλαμβάνονται αν περιέχουν μόλυβδο ή θείο μέχρι ποσοστού 0,35 %.

(22) Περιλαμβάνονται αν περιέχουν μόλυβδο ή θείο σε ποσοστό άνω του 0,35 %.

(27) Περιλαμβάνονται αν η διατομή τους έχει μορφή τμημάτων κύκλων, ελλείψεων, ισοσκελών τριγώνων, ορθογωνίων, εξαγώνων, οκταγώνων ή τετραπλεύρων με δύο πλευρές παράλληλες και δύο άλλες πλευρές ίσες, και δεν είναι κοίλα. Αν έχουν ορθογώνια διατομή περιλαμβάνονται αν έχουν πάχος ίσο ή μεγαλύτερο από $^3/_{16}$ ίντσες και πλάτος ίσο ή μικρότερο από 8 ίντσες. Αν έχουν κυκλική διατομή, περιλαμβάνονται αν έχουν διάμετρο μεγαλύτερη από 18,8 mm ή αν έχουν διάμετρο ίση ή μικρότερη από 18,8 mm και αν δεν είναι σε κουλούρες.

(29) Εξαιρούνται αν έχουν ληφθεί εν ψυχρώ.

(30) Περιλαμβάνονται αν έχουν πλάτος ίσο ή μικρότερο από 8 ίντσες.

(31) Περιλαμβάνονται αν έχουν υποστεί έλαση εν ψυχρώ.

(32) Περιλαμβάνονται αν φέρουν μεταλλική επένδυση ή επίστρωση.

(33) Αν έχουν πάχος μικρότερο από $^3/_{16}$ ίντσες, περιλαμβάνονται αν έχουν πλάτος μεγαλύτερο από 12 ίντσες. Αν έχουν πάχος μεγαλύτερο από $^3/_{16}$ ίντσες περιλαμβάνονται αν έχουν υποστεί έλαση εν ψυχρώ και έχουν πλάτος μεγαλύτερο από 12 ίντσες και αν έχουν υποστεί έλαση εν θερμώ αν έχουν πλάτος μεγαλύτερο από 8 ίντσες.

(34) Εξαιρούνται άν είναι επενδεδυμένα, επικαλυμμένα ή επιστρωμένα με μέταλλα.

(35) Περιλαμβάνονται άν είναι επιστρωμένα, επικαλυμμένα ή επενδεδυμένα με άλλα μέταλλα ή αν έχουν υποστεί άλλη επιφανειακή κατεργασία. Αν είναι επιστρωμένα και έχουν πάχος μικρότερο από $^3/_{16}$ ίντσες, περιλαμβάνονται άν έχουν πλάτος μεγαλύτερο από 12 ίντσες. Αν είναι επιστρωμένα, επικαλυμμένα ή επενδεδυμένα με άλλα μέταλλα και αν έχουν πάχος μεγαλύτερο από $^3/_{16}$ ίντσες, περιλαμβάνονται αν έχουν πλάτος ίσο ή μεγαλύτερο από 8 ίντσες για τα προϊόντα που δεν έχουν υποστεί έλαση εν ψυχρώ και άν έχουν πλάτος ίσο ή μεγαλύτερο από 12 ίντσες για τα προϊόντα που έχουν υποστεί έλαση εν ψυχρώ. Αν έχουν υποστεί άλλη επιφανειακή κατεργασία, περιλαμβάνονται άν δεν είναι σε κουλούρες, άν έχουν πάχος ίσο ή μεγαλύτερο από $^3/_{16}$ ίντσες, πλάτος ίσο ή μεγαλύτερο από 8 ίντσες και έχουν υποστεί έλαση εν θερμώ.

(36) Περιλαμβάνονται άν είναι σμαλτωμένα.

(37) Περιλαμβάνονται άν είναι επιστρωμένα. Αν είναι επενδεδυμένα ή επικαλυμμένα με άλλα μέταλλα, αλλά όχι επαργυρωμένα, επιχρυσωμένα ή επιστρωμένα με πλατίνη, περιλαμβάνονται εφόσον έχουν πάχος ίσο ή μεγαλύτερο από $^3/_{16}$ ίντσες.

(41) Αν έχουν πάχος ίσο ή μεγαλύτερο από $^3/_{16}$ ίντσες, εξαιρούνται άν έχουν κοπεί κατά μήκος.

(43) Εξαιρούνται άν έχουν επαργυρωθεί, επιχρυσωθεί ή επιστρωθεί με πλατίνη.»